

KORONAWIRUSA

UPDATE CORONAVIRUS

www.info-coronavirus.be

Pools

24 maart 2020

vertaling uit het Nederlands

De regering heeft nieuwe regels gemaakt om het corona-virus te stoppen. De regels starten op 18 maart en stoppen voorlopig op 5 april.

Om ervoor te zorgen dat zo weinig mogelijk mensen ziek worden, moet iedereen deze regels volgen.

De politie kan controleren of je de regels volgt.

Je blijft zo veel mogelijk **thuis**.

Je mag alleen naar buiten **als het echt nodig is**. Dat wil zeggen, om

- Naar de dokter te gaan
- Naar de apotheek te gaan
- Naar het postkantoor te gaan
- Naar de bank te gaan
- Om te tanken
- Of om iemand te helpen die het echt nodig heeft, bv om naar het ziekenhuis te gaan.

Je mag naar het werk gaan, als je werkgever ervoor zorgt dat er genoeg ruimte is tussen de collega's. Maar als het kan, wordt er van **thuis gewerkt**.

Alle winkels gaan dicht. **Deze winkels blijven wel open:**

- Voedingswinkels
- Dierenwinkels
- Krantenwinkels
- Supermarkten. In de supermarkt heb je 30 minuten tijd (een half uur dus) om je boodschappen te doen. Het is zeker niet nodig om nu extra veel te kopen. Er is genoeg voor iedereen.
- De nachtwinkel is open tot 10 uur 's avonds.
- Er is geen markt.

Je mag naar buiten gaan om te wandelen, fietsen, sporten ... Het is belangrijk om te blijven **bewegen**. Je kan op je eentje buiten komen of met de mensen met wie je samenwoont, of met 1 extra andere persoon. Je moet altijd **minstens 1.5 meter afstand** houden. Laat je kind buiten niet spelen met andere kinderen (tenzij met broer of zus).

Je mag **niet in groep** naar buiten.

Je kan **niet op reis** vertrekken.

De regels voor de crèches en de scholen blijven dezelfde. De crèches en scholen voor de kinderen sluiten niet volledig.

Als je een probleem hebt, of je voelt je eenzaam, dan kan je **telefoneren/skypen/whatsappen/...** met vrienden of familie.

Deze regels zijn belangrijk voor de gezondheid van iedereen en gelden voor iedereen. Dankjewel om ze op te volgen.

Rząd wprowadził nowe przepisy mające na celu powstrzymanie koronawirusa. Zasady te weszły w życie 18 marca i będą obowiązywać do co najmniej 5 kwietnia.

Aby mieć pewność, że jak najmniej osób zachoruje, każdy musi przestrzegać tych zasad.

Policja może skontrolować, czy stosujesz się do obowiązujących wytycznych.

Jeśli możesz, zostań w domu.

Wychodź tylko wtedy, kiedy naprawdę musisz. Oznacza to, że dozwolone będzie wychodzenie tylko w celu

- pójścia do lekarza
- pójścia do apteki
- pójścia na pocztę
- pójścia do banku
- zatankowania pojazdu
- udzielenia pomocy komuś, kto niezwłocznie tej pomocy potrzebuje, np. żeby pójść do szpitala.

Możesz iść do pracy, jeśli Twój pracodawca zadba o wystarczającą przestrzeń pomiędzy pracownikami. Jeśli to możliwe, pracuj zdalnie.

Wszystkie sklepy będą zamknięte, z wyjątkiem:

- sklepów spożywczych
- sklepów zoologicznych
- kiosków z gazetami
- supermarketów. W supermarkecie masz 30 minut (czyli pół godziny) na zrobienie zakupów. Robienie większych zapasów nie jest konieczne. Wystarczy dla wszystkich.
- Sklepy nocne będą otwarte do godz 22:00.
- Targowiska będą zamknięte.

Możesz wychodzić na spacer, rower lub uprawiać sport na świeżym powietrzu. Ważne jest, żeby się ruszać. Możesz wychodzić sam lub z ludźmi, z którymi mieszkasz pod jednym dachem, albo z jedną dodatkową osobą. Zawsze należy zachować co najmniej 1,5 metrową odległość. Nie pozwalaj dziecku bawić się na zewnątrz z innymi dziećmi (chyba że z bratem lub siostrą).

Nie wychodź w grupie.

Nie wyjeżdżaj na wakacje.

Zasady dotyczące przedszkoli i szkół pozostają bez zmian. Żłobki i szkoły dla dzieci nie zostają całkowicie zamknięte.

Jeśli masz problem, lub czujesz się samotny, możesz zadzwonić/porozmawiać na Skype lub Whatsapp/... z przyjaciółmi lub rodziną.

Zasady te są ważne dla zdrowia każdego i dotyczą wszystkich. Dziękujemy za ich przestrzeganie.

